

**1. Toepassingsgebied:**

De juridische relaties tussen Hella Gutmann Holding, Am Krebsbach 2, 79241 Ihringen, Duitsland (hierna "Hella Gutmann") en de besteller zijn onderworpen aan deze voorwaarden en eventuele andere, uitsluitend schriftelijk overeengekomen overeenkomsten. Wijzigingen en aanvullingen dienen schriftelijk te worden overeengekomen. Andere Algemene bedrijfsvoorwaarden zijn ook dan niet van toepassing indien zij in op zichzelf staande gevallen niet uitdrukkelijk zijn uitgesloten. Deze Voorwaarden gelden ook voor de aan de contractanten volgens § 15 AktG verbonden maatschappijen, voor zover de leveringen door of aan deze plaatsvinden.

**2. Voorwerp van de licentie:**

- 2.1 Hella Gutmann stelt de besteller in het kader van deze voorwaarden gedurende een bepaalde periode een softwareprogramma met gegevens voor de aansturing van de diagnose testers mega macs 42, 50 of 55 en/of een softwareprogramma met voertuigtechnische gegevens onder de naam "HGS Data" online ter beschikking. Het softwareprogramma met gegevens voor de aansturing van de diagnose testers mega macs 42, 50 of 55 geeft tevens recht tot het ongelimiteerde gebruik van de Hella Technische Helpdesk gedurende de licentieperiode. De technische gegevens opgenomen in het "HGS Data" pakket kunnen bevatten: controlegegevens, motormanagementsystemen, ABS-systemen, airbags, thermomanagement, lichttechniek, actuele servicebulletins en schakelschema's.
- 2.2 De gegevens worden meerdere keren per jaar gratis bijgewerkt. De betreffende update wordt gewoonlijk online aangeboden. Hella Gutmann behoudt zich uitdrukkelijk het recht voor om gebruik te maken van andere technisch passende updatemogelijkheden.
- 2.3 De omvang van de betreffende datapakketten vloeit voort uit de bindende bestelling. De gebruiker kan het gekozen datapakket op elk moment uitbreiden.
- 2.4 Hella Gutmann draagt het softwareprogramma gereed voor installatie aan de besteller over. De installatie vindt plaats door de besteller op zijn computer. De besteller dient ervoor te zorgen dat de hardware voldoet aan de minimale systeemvoorwaarden voor de bestelde softwareprogramma's. De noodzakelijke hardware- en systeemvoorwaarden staan op internet of in de verkoopbrochures of kunnen bij Hella Gutmann of de groothandel worden opgevraagd.

**3. Overdracht en licentieverlening van de software:**

- 3.1 De softwareprogramma's met volledige dataomvang zijn online verkrijgbaar via internet via de Hella Gutmann Portal. De software kan worden gebruikt door een licentieovereenkomst af te sluiten en na verstrekking van een individuele deblokkeringscode. Na ontvangst van de bestelling ontvangt de besteller een opdrachtbevestiging waarin de deblokkeringscode staat.
- 3.2 Voor de duur van de looptijd van de overeenkomst verleent Hella Gutmann de besteller een eenvoudig, niet-exclusief en niet-overdraagbaar gebruiksrecht voor de software. Het gebruik is aan een door de besteller te bepalen computer gebonden.
- 3.3 Met betrekking tot de software die onderwerp is van deze overeenkomst behoudt Hella Gutmann zich alle eigendoms-, auteursrechten en overige rechten, in het bijzonder publicatie-, vermenigvuldigings- en verwerkingsrechten voor. Hella Gutmann is bevoegd het softwareprogramma op elk moment te modificeren door het uitbrengen van een nieuwe versie, een servicepakket of een update, en om bestaande inhoud en functies uit te breiden, toe te voegen of te verwijderen.
- 3.4 De besteller is bevoegd het softwareprogramma op zijn computer of een andere gegevensdrager te installeren. Het is de gebruiker uitdrukkelijk verboden om zonder voorafgaande toestemming van Hella Gutmann het softwareprogramma te modificeren, te vermenigvuldigen, aan derden ter beschikking te stellen of het softwareprogramma om te zetten van "objectcode" naar "broncode", hetzij door "reverse engineering", "disassembling" of "decompilatie".

**4. Looptijd van de licentie:**

- 4.1 De licentie heeft een looptijd van een jaar, indien niet anders overeengekomen. De begin- en eindtijd van de licentie staan vermeld in de opdrachtbevestiging. Na afloop van de looptijd van de licentie vindt automatisch een verlenging voor één jaar plaats en wordt een nieuwe deblokkeringscode verstrekt tenzij de licentiehouder uiterlijk twee maanden vóór de eindtijd van de licentie schriftelijk bij Hella Gutmann Nederland aangeeft de licentie niet te willen verlengen. In dat geval wordt het verdere gebruik van de software geblokkeerd, kan er geen gebruik meer worden gemaakt van de ondersteuning van de Technische Helpdesk en worden er geen updates meer vrijgegeven.

**5. Prijzen en betalingsvoorwaarden:**

- 5.1 Alle prijzen zijn exclusief de geldende BTW, verpakkings- en verzendkosten.
- 5.2 Voor zover schriftelijk niets anders is overeengekomen, dient betaling uiterlijk op de 25<sup>e</sup> van de maand na ontvangst van de factuur plaats te vinden.
- 5.3 Het verrekenen met tegenvorderingen van de besteller is uitgesloten.
- 5.4 Hella Gutmann blijft eigenaar van alle geleverde producten totdat volledige betaling heeft plaatsgevonden.

**6. Garantie:**

- 6.1 Hella Gutmann staat niet in voor de juistheid en volledigheid van de gegevens. Alle technische gegevens en informatie zijn afkomstig van de fabrikanten en importeurs, voertuiginspecties of eigen documentatie van Hella Gutmann. De gegevens worden met de grootst mogelijke zorgvuldigheid samengesteld. Door de bijzondere omvang van de gegevens waarmee rekening moet worden gehouden, zijn afwijkingen, veranderingen, landspecifieke uitvoeringen alsmede vergissingen en overige fouten niet volledig uit te sluiten. Wij wijzen de besteller er daarom op te controleren of de gegevens voor het identificeren en de uitrusting van het voertuig overeenkomen met de softwaregegevens.

- 6.2 Hella Gutmann garandeert niet dat de gegevens aan de eisen en doelstellingen van de besteller voldoen of dat het softwareprogramma compatibel is met door de besteller gebruikte hardware of andere softwareprogramma's.
- 6.3 Als zich bij het gebruik van het softwareprogramma in overeenstemming met deze overeenkomst een fout voordoet, dient de besteller dit onverwijld aan Hella Gutmann door te geven. Het oplossen van de fout vindt naar keuze van de besteller plaats door middel van een verbetering of levering van een nieuw softwareprogramma. Als de fout het gevolg is van verkeerd of onjuist gebruik van het softwareprogramma door de besteller of andere omstandigheden waarvoor Hella Gutmann niet aansprakelijk is, in het bijzonder door modificaties aan het softwareprogramma door de besteller of derden, is Hella Gutmann niet aansprakelijk voor verborgen gebreken, voor zover de besteller niet kan bewijzen dat dergelijke omstandigheden niet de oorzaak van de fouten vormen.
- 6.4 Als Hella Gutmann er niet in slaagt om binnen redelijke termijn de fout op te lossen, is de besteller bevoegd de overeenkomst op te zeggen en terugbetaling te verlangen. Andere aanspraken op vergoeding van schade, die niet door het softwareprogramma is ontstaan, in het bijzonder aanspraken op gederfde winst of invloed op de bedrijfsvoering alsmede dataverlies of foutieve verwerking van gegevens, zijn uitgesloten.

#### **7. Aansprakelijkheid:**

- 7.1 Hella Gutmann is bij schending van contractuele of mondelinge verplichtingen alleen aansprakelijk in geval van opzet of grove nalatigheid van leden van de instelling en leidinggevenden. In geval van opzet en grove nalatigheid door niet-leidinggevenden, is Hella Gutmann uitsluitend aansprakelijk indien zij essentiële verplichtingen schenden. In dit geval is de aanspraak van de besteller beperkt tot vergoeding van de typisch voorzienbare schade.
- 7.2 Aansprakelijkheid voor gevolgschade voortvloeiende uit het gebruik van het softwareprogramma wordt uitgesloten.
- 7.3 Aanspraken van de besteller zijn uitgesloten voor zover de schade het gevolg is van hem toe te rekenen schending van bedienings-, onderhouds- en installatievoorschriften, onjuist of onvakkundig gebruik, verkeerde of onzorgvuldige behandeling, natuurlijke slijtage of foutieve reparaties.

#### **8. Beveiliging van gegevens:**

- 8.1 Hella Gutmann zal de persoonlijke gegevens van de besteller vertrouwelijk en uitsluitend in overeenstemming met de wettelijke voorschriften gebruiken voor zover dit voor de contract afwikkeling, de technische administratie en klantenbeheer noodzakelijk is. Voor zover Hella Gutmann voor het uitvoeren van de bestelde prestaties onderaannemers of derden inschakelt die deze gegevens nodig hebben, ontvangen zij niet meer gegevens dan noodzakelijk. Hella Gutmann zal er in dit geval voor zorgen dat deze onderaannemers of derden de gegevens vertrouwelijk en uitsluitend in overeenstemming met de wettelijke voorschriften behandelen en direct wissen zodra deze gegevens niet meer nodig zijn. In overige gevallen worden gegevens uitsluitend doorgegeven na uitdrukkelijke toestemming van de besteller.
- 8.2 Hella Gutmann treft technische en organisatorische veiligheidsmaatregelen om de door Hella Gutmann beheerde gegevens te beschermen tegen manipulatie, verlies, beschadiging of tegen toegang door onbevoegden of onbevoegde openbaarmaking. De hiertoe noodzakelijke veiligheidsmaatregelen worden in overeenstemming met de technologische ontwikkeling voortdurend verbeterd en aangepast.

#### **9. Opzegging:**

- 9.1 Hella Gutmann is bevoegd de overeenkomst met de besteller per direct op te zeggen wanneer de besteller handelt in strijd met de licentie- en gebruiksvoorwaarden. In dit geval verliest de besteller alle gebruiksrechten zonder recht op vergoeding van kosten.
- 9.2 Voor het overige blijft het recht op onmiddellijke opzegging om belangrijke redenen onverminderd van kracht.

#### **10. Beëindiging van de contractuele verhouding:**

De contractuele verhouding eindigt door opzegging.

#### **11. Algemene voorwaarden:**

- 11.1 Als een bepaling van deze Gebruiksvoorwaarden en andere overeengekomen afspraken ongeldig zijn of worden, blijven de overige bepalingen van de overeenkomst onverminderd van kracht. De contractanten zijn verplicht de ongeldige bepaling te vervangen door een geldige regeling die de strekking van de ongeldige bepaling zoveel mogelijk evenaart.
- 11.2 De beslissende taal van de overeenkomst is Duits.
- 11.3 Op deze voorwaarden is uitsluitend het materiële recht van Duitsland van toepassing.
- 11.4 Toepassing van het VN-kooprecht (verdrag van de Verenigde Naties inzake internationale koopovereenkomsten betreffende roerende zaken van 11-04-1980) is uitgesloten.
- 11.5 De bevoegde rechtbank is gevestigd in Lippstadt (Duitsland).